

**PROCEDURE OF COMPARATIVE EVALUATION BY QUALIFICATION AND EXAMS IS CALLED FOR THE RECRUITMENT OF NO. 1 FIRST "TECHNOLOGIST", PURSUANT TO ART. 24 BIS OF Law 240/2010, CATEGORY EP, ECONOMIC POSITION EP1, WITH A FIXED-TERM EMPLOYMENT CONTRACT FOR 24 MONTHS AT THE "G. OCCHIALINI" PHYSICS DEPARTMENT IN THE FIELD OF THE PROJECT "DEVELOPMENT OF ADVANCED TOOLS FOR SPACE RADIATION ENVIRONMENT AND FOR THE MANAGEMENT OF THE GATEWAY TO ACCESS TO RADIATION FACILITIES INSIDE ASIF PROGRAM".**

THE DIRECTOR GENERAL  
on the proposal of the manager of the Personnel Area

Having regard to	Law 23.8.1988, no. 370, which abolishes the stamp duty on application forms for public examinations (procedures of comparative evaluation by qualification and exams) and recruitment;
Having regard to	D.P.C.M.30.3.1989, no. 127, concerning fixed-term employment relationships in the public sector;
Having regard to	Law 9.5.1989, n. 168;
Having regard to	the Law 7.8.1990, no. 241, and further modifications and additions, concerning administrative proceedings and the right of access to administrative documents; and the relevant University of Milano-Bicocca's Regulations;
Having regard to	Decree of the President of the Council of Ministers 7.2.1994, No. 174 on the rules of access of nationals of Member States of the European Union to employment in public administration;
Having regard to	D.P.R. 9.5.1994, no. 487, and further modifications and additions, governing the access to Public-Sector positions and the ways and means of selection;
Having regard to	Law 21.6.1995, no. 236, concerning urgent provisions of law on University's operations and organization;
Having regard to	Law 15.5.1997, no. 127, and further modifications and additions, concerning urgent provisions of law on the streamlining of the administrative activities and the proceedings of decision-making and control;
Having regard to	Law 16.6.1998, no. 191, concerning, amongst other things, modifications and additions to the aforementioned Law 15.5.1997, no. 127;
Having regard to	D.P.R. 28.12.2000, no. 445 and further modifications and additions;
Having regard to	Legislative Decree 30.3.2001, no. 165, concerning labour regulations for employees of public administrations;
Having regard to	Legislative Decree 30.6.2003, no. 196 and the Regulation UE 2016/679, concerning personal data protection;
Having regard to	Decree Law 10.1.2006, no. 4, concerning urgent provisions of law on the Public Administration operations and organization converted with modifications by law 9.03.2006, n. 80;
Having regard to	Legislative Decree 11.4.2006, no. 198, governing the code of equal opportunities for Women and Men, in accordance with the Law 28.11.2005, no. 246, Article 6;
Having regard to	Inter-Ministerial Decree 9.7.2009, on levelling of University degree obtained under the education system prior to Ministerial Decree of 3 November, 1999, n. 509, with laurea specialistiche (LS) ex D.M. 509/99 and laurea magistrali (LM) ex D.M. 270/04, with regard to participation in public competitive examinations;
Having regard to	Legislative Decree 15.3.2010, no. 66, concerning the "Code of Military Law"
Having regard to	Law 30.12.2010, no. 240, and further amendments and additions, with particular regard to Article 24 bis;
Having regard to	Law 6.11.2012, no. 190, indicating the "Provisions of law for preventing and fighting corruption and illegal conduct within Public Administration";
Having regard to	Legislative Decree 14.3.2013, no. 33, regarding the "Reorganization of the regulation concerning the obligation of publicity, transparency, disclosure of public interest information for the Public Administration" and further amendments and additions;
Having regard to	Law 6.8.2013, n. 97, concerning "Provisions of law for complying to the obligations deriving from Italy's membership of the European Union" – European Law 2013, Art. 7 amending the regulations of access to Public-

Having regard to	Sector positions; Director General Decree 19.2.2014, no.446/2014, establishing a fee of 10.00 euros for postal and general expenses, for participating in open competitions based on qualifications and tests, for recruiting administrative and management staff;
Having regard to	Law 30.12.2021, n. 234 (Italian Legge di bilancio 2022);
Having regard to	the Legislative Decree 15.6.2015, no. 81, on the "Organic regulation on employment contracts and the Revised legislation on job assignments, in accordance to the Law 10.12.2014, no.183, Art. 1, section 7";
Having regard to	the Decree-Law 19.05.2020, no. 34 on the "Urgent measures in the field of health, support to work and the economy, as well as social policies related to the epidemiological emergency from COVID-19" converted with modifications from Law 17 luglio 2020, n. 77 with particular regard to Article 249;
Having regard to	the Decree-Law 14 August 2020, n. 104 "Urgent measures to support and relaunch the economy" converted with amendments by Law 13 October 2020, n. 126 and in particular Article 25 paragraph 1 letter b), which abrogated the time limit of 31.12.2020 for conducting the competitive tests in decentralized mode and through the use of digital technology;
Having regard to	D.P.C.M. of January 14, 2021 and in particular Article 1, paragraph 10 letter z);
Having regard to	the current (CCNL) National Collective Labour Agreement for the University Sector – Three years 2016/2018;
Having regard to	the current Official Notice Board regulations of the University of Milano – Bicocca;
Having regard to	The current Regulations of the University of Milano-Bicocca concerning the institution of a fixed-term Technologist, in accordance with Art. 24 bis, Law no. 240 of 30.12.2010;
Taken note	of what the manager reports: - that with resolution of 08.02.2022 the Council of the Department of Physics "G. Occhialini" requested the activation of the procedures for the recruitment of no. 1 unit of first level Technologist of category EP, economic position EP1, competition sector 02/A1 - Experimental physics of fundamental interactions, disciplinary scientific sector Fis/01, with a fixed-term and full-term employment relationship of 24 months at the Department of Physics "Giuseppe Occhialini" as part of the project " Development of advanced tools for space radiation environment and for the management of the Gateway to access to radiation facilities inside ASIF program " to which an additional treatment equal to 15 % on the basis of the assessment carried out annually by the Director of the Department in relation to the objectives achieved, taking into account the available resources; - that the Board (CdA) has approved the establishment of the aforementioned post by resolution of 22.02.2022
Expected	that the proposing manager attests the regularity and legitimacy of the present provision;

## ORDAINS

For the reasons indicated in the introduction of this provision and which are here fully understood:

### **ART. 1**

#### **Number of positions**

A procedure of comparative evaluation by qualification and exams is called for the recruitment of no. 1 first level "Technologist", category EP, economic position EP1, with a fixed-term employment contract for 24 months at the "G. Occhialini" Physics Department in the field of the project "Development of advanced tools for space radiation environment and for the management of the Gateway to access to radiation facilities inside ASIF program".

The winner of the selection will be asked to carry out the following activities: main goal of ASIF (ASI Supported Irradiation Facilities) program is the implementation, at Milano-Bicocca University, of the

Gateway to access radiation facilities. Together with activities of gateway management, activities supporting the space radiation environment development tools are requested. These tools are related to cosmic ray flux evaluation (HelMod) and to non-ionizing radiation damage (SR-NIEL) codes.

## **ART. 2**

### **Admission requirements**

The selection is open to candidates in possession of the following:

- a) qualifications: Old system degree, Specialized or Master's degree belonging to the degree class LM-17 (Physics) or LM-58 (Science of the Universe) or equivalent or equivalent according to the law as well as a particular professional experience in the field of cosmic rays and energy radiation in space.

Foreign academic qualifications should be officially recognized equivalent to an Italian degree pursuant to the Laws currently in force (website: <http://www.funzionepubblica.gov.it/strumenti-e-controlli/modulistica>) or a declaration of the initiation of the legal proceeding for the request of equivalence in accordance to Art. 38 of the Legislative Decree no. 165/2001.

- b) applicants should be 18 years of age or over;
- c) Italian citizenship (Italian citizens and Italians not belonging to the Republic - citizens of Italian nationality residing abroad- shall be treated in all respects in the same way), and/or nationality of a Member State of the European Union.

Pursuant to Art. 7 of the Law no. 97/2013 (in the Recitals above), applications are also open to:

- family members who are not nationals of a Member State, accompanying or joining the Union citizen in the host Member State, holding the right of residence or the right of permanent residence,
- third-country Nationals who are either holders of EU residence permit for long-term residents, or refugee status, or subsidiary protection status;

- d) full enjoyment of Civil and Political Rights;
- e) physical fitness requirements for recruitment. The Administration has the power to require the successful candidates to undergo a medical examination, in accordance with the current regulations;
- f) meet any obligations under national laws on military service (for candidates who were born before 1985).

Access to the public administration is not permitted either to those who have been deprived of their right to vote, or those who have been dismissed or removed from the public service for consistently inadequate performance, or those who have been removed from public sector jobs, pursuant to the D.P.R. 10.1.1957, n. 3, Art. 127, paragraph 1, letter d), or those who have been dismissed for producing false documents at the time of appointment.

The recipients of convicted sentences, including judgments pronounced as a result of plea bargaining, or irrevocable criminal convictions for crimes against the Public Administration are also not admitted to the selection process.

In case of applicants with outstanding criminal proceedings for crimes against the Public Administration, the University will evaluate their admission to the selection process.

Citizens of a Member State of the EU or their family members or third-countries Nationals should meet all the following requirements:

- 1) enjoy full citizenship rights in the State of origin;
- 2) meet all mandatory requirements for Italian citizen, with the exception of the Italian citizenship;
- 3) fluent Italian and English.

Candidates must be in possession of the above-mentioned requirements within the application deadline, along with the declaration of the equivalence to an Italian degree of any foreign academic qualifications, or a declaration of the initiation of the legal proceeding for the request of equivalence. Candidates are provisionally admitted subject to the selection procedure.

The administration office reserves the right, at any time and with motivated provision, to exclude candidates who do not meet the established requirements.

Pursuant to Art. 18, paragraph 1, letters b) and c) of Law 240/2010, applicants related up to fourth degree relations to teaching staff from the department that is proposing to offer the contract, the Dean, the Director General, or members of the University Administration Board, are excluded from the selection procedure.

## **ART. 3**

### **Applications and deadlines**

Under penalty of exclusion applications for participation in the competition, along with the relevant qualifications held and the relevant scientific publications, shall be submitted online through the following online application procedure:

<https://pica.cineca.it/unimib/22pta011/>

The applicant may register and access the platform by using the *Sistema Pubblico di Identità Digitale* (SPID – Public System of Digital Identity - security level 2), selecting Università degli Studi di Milano-Bicocca. If the applicant does not have one, he/she may apply according to the procedures indicated on the website [www.spid.gov.it](http://www.spid.gov.it).

Alternatively, applicants may register

and log in using the credentials issued directly by the platform or authenticate themselves with their LOGINMIUR, REPRIS or REFEREES account, if available.

The online platform will necessarily require an e-mail address in order to be able to register with the system.

The applicant shall enter all the data required to produce the application and attach the documents in PDF format.

The application form must be duly completed, as indicated in the online procedure. It must include a copy of a valid identity document and the payment of the contribution of € 10.00 (€ ten/00) to be made through the electronic payment system PagoPA, based on the instructions given in the application.

All fields in the online application form must be filled out. Under penalty of exclusion, the application must contain: valid ID of the candidate; Failure to comply with the online application procedure will result in exclusion of the applicant.

Prior to final submission, and within the given deadline for applications submission, the online application procedure allows to modify and save the inserted information in a draft copy. Confirmation of final submission date will be certified by an automatic notification email.

Submissions after the given deadlines will not be accepted by the system, as the online application procedure won't be accessible. Each application will be given a registration number. For all further communications, the registration number shall be quoted along with the code of the competition.

The online application and submission procedure shall be completed by **13.00 (Rome Time) April 21th, 2022**.

In case of access by SPID, the application may be submitted without any need for a signature and will be automatically acquired by the system. In case of access with other credentials accepted by the system, the submission of the application must be completed and concluded as follows:

- with the digital signature of the candidate, by means of smart card, USB token or remote digital signature, for digitally signing electronic documents with a software using a PC or a web portal for Remote Signature provided by a Certification Service Provider (CSP). Candidates with a smart card or an USB token for digital signature should check the compatibility with the Digital Signature system embedded in our server. In case of compatibility, candidates shall sign the application on the server (i.e. ConFirma);
- holders of server-incompatible Digital Signature and holders of Remote Digital Signature who can access a web portal for digitally signing electronic documents, shall save the PDF file generated by the system on their PC; the PDF file shall not be modified in any way, and it shall be digitally signed in CADES format: the system will generate a file with .p7m extension. The candidate shall upload the .p7m file on the system. No changes are to be made to the file by the candidates before the Digital Signature, on pain of exclusion from the competition;
- in case the two above-mentioned options do not apply, candidates shall save the PDF file generated by the system on their PC. The PDF file shall not be modified in any way, on pain of exclusion from the competition. The PDF shall then be printed out, signed on the last page, scanned in PDF format and uploaded on the system.

Since it will be possible to submit the application only after the payment of the contribution, we strongly advise to submit the application well in advance of the indicated deadline.

The candidate has the possibility to withdraw the application already sent through the specific procedure as indicated in the application. You can re-submit a new application by once again paying the contribution amount. In no case will the participation fee be refunded. We therefore recommend a prior verification of all data entered.

The University will verify that all the statements made in the application and accompanying documentation comply with the provisions of Presidential Decree n. 445/2000.

Per problemi tecnici contattare il supporto tramite il link presente in fondo alla pagina <https://pica.cineca.it/unimib>.

In the application form, pursuant to current regulations and upon penalty of exclusion, candidates should declare under their sole responsibility:

- a) last name and first name;
- b) date and place of birth;
- c) they have either Italian nationality or nationality of a Member State of the European Union, or they are family members of a EU citizen, holding the right of residence or the right of permanent residence, or they are third-country Nationals who are either holders of EU residence permit for long-term residents, or refugee status, or subsidiary protection status;
- d) for Italian citizen: that they are either registered on the electoral roll in the city of residence, or no longer registered (please enlist the reasons of removal from the register/ failure to register);
- e) they have/have not been convicted or found guilty of a criminal offence, and there are/ aren't criminal proceedings pending against them, if so, specify the crime, if the sentence has become final, if the criminal proceedings are in progress and if accessory penalties have been imposed and which.
- f) they meet the full requirements as in Art. 2, letter a) of the present call for applications;
- g) they meet any obligations under national laws on military service (for candidates who were born before 1985);
- h) they have/have not worked in the public service and (if applicable) the reason for terminating the employment;
- i) they have neither been dismissed/removed from the public service for consistently inadequate performance, nor have been removed from public sector jobs, pursuant to the D.P.R. 10.1.1957, n. 3, Art. 127, paragraph 1, letter d), nor have been dismissed for producing false documents at the time of appointment;
- j) Citizens of a Member State of the EU or their family members or third-countries Nationals should also declare they enjoy full citizenship rights in the State of origin (if applicable: the reason for not enjoying full citizenship rights in the State of origin), fluent Italian;
- k) qualifications deemed useful for the purposes of the evaluation;
- l) residence and contact address (including postcode), plus email address;
- m) they are not related up to fourth degree relations to teaching staff from the department that is proposing to offer the contract, the Dean, the Director General, or members of the University Administration Board.

Disabled candidates should make a specific request in their application for any necessary assistance and, if required, for extra time to complete the performance of the exams, according to art. 20 of the law 5th February 1992, no. 104.

#### **ART. 4**

##### **Evaluation Board**

The Evaluation Board is appointed by the Director General on proposal of the structure concerned, in accordance with current regulations.

#### **ART. 5**

##### **Qualifications assessment and exams**

The exams will consist of a written test with theoretical content and an oral test on the following topics: Cosmic rays and energy radiations in space. During the oral exam the knowledge of the English language and of the most common computer equipment and applications will be ascertained.

**The schedule of the exams will be published on the University website [www.unimib.it/concorsi](http://www.unimib.it/concorsi) and in the Official University Register at the deadline of the call.**

No other form of communication will be used. It is the responsibility of each candidate to consult the Official University Register and / or the website [www.unimib.it/concorsi](http://www.unimib.it/concorsi). The publication of the aforementioned calendar has the value of notification in all respects.

On the day of the tests, upon penalty of exclusion, candidates will be asked to present a valid identity document:

- ID card, passport, driving licence;
- ID card issued by Central Administrations of the Republic of Italy to their employees (D.P.R. 28.7.67, no. 851, art. 12).

The Examining Board can assign up to 100 points as detailed here below:

written exam: 30 points

oral exam: 30 points

qualifications: 40 points

Candidates who have passed the theoretical written exam with a score of 21 points or more are admitted to the oral exam. Admission to the oral exam will be notified to candidates along with the written exam's score.

Oral exam is successfully passed with a score of 21 points or more.

Qualifications deemed useful for the purposes of the evaluation for this competition, assessed for a maximum score of 40 points, are:

- qualifications, master's degrees and post-graduate specialization courses: up to 5 points
- doctoral thesis, marks awarded and relation to the PhD project and/or post-graduate school in medicine: up to 5 points
- publications: up to 20 points
- other qualifications related to job assignments the candidates have carried out in national or international Research Bodies under contract, scholarships, and certified with the duration of the assignments: up to 10 points.

Qualifications enlisted as mandatory for accessing the call for applications will not be taken into account within the "qualifications deemed useful for the purposes of the evaluation for this competition" and will therefore not be assigned points. Titles must be declared on the online application procedure within the above deadline.

It is not allowed to refer to qualifications produced in other Calls for applications of this or other University Administrations; it is not allowed to refer to documents enclosed to applications to other calls for applications of this or other University Administrations.

Candidates who have (or have had) employment relationships with this University may request the Administration HR office to use copies of qualifications ("qualifications deemed useful for the purposes of the evaluation for this competition") held in their personal folders.

Document written in a foreign language must be translated into Italian and legally validated and certified by the competent Italian diplomatic representative (or an official translator).

The examining board will draw up a report of the evaluation criteria; qualifications will be assessed after the written examination has taken place, before the marking of the candidates' written exams.

The score of the qualifications' evaluation will be made known to the candidates before the oral examination.

## **ART. 6**

### **Preference in case of ex-aequo**

Candidates should attest on the online application the possession of preferential titles, to be considered in case of equal score. Otherwise within 15 days after passing the oral examination, the candidates should submit to the Director General of the University of Milano-Bicocca, Piazza dell'Ateneo Nuovo n. 1, 20126 Milano, a declaration on plain paper to attest the possession of preferential titles, to be considered in case of equal score.

As provided by the law, these documents may be replaced with a statement in lieu of affidavit.

The documents can be sent as registered letter with acknowledgement of receipt, and the postmark will bear witness to mail acceptance date within the competition deadline.

In case of parity, precedence is given to the following categories of citizens:

- 1) The awarded the medal for bravery;
- 2) The maimed and disabled war veterans;
- 3) The maimed and disabled for war events;
- 4) The maimed and disabled for service in the public and private sectors;
- 5) War orphans;
- 6) The orphans of the fallen for war events;
- 7) The orphans of the fallen for service in the private and public sectors;
- 8) The wounded in combat;

- 9) The awarded the Military Cross or other special certificate of merit of war, and the head of household of large families;
- 10) The childrens of amputees and veterans war invalids;
- 11) The childrens of amputees and invalids for war events;
- 12) The childrens of amputees and invalids for service in the private and public sectors;
- 13) Widowed parents who have not remarried, spouses who have not remarried, widowed or unmarried siblings of the fallen in war;
- 14) Widowed parents who have not remarried, spouses who have not remarried, widowed or unmarried siblings of the fallen for war events;
- 15) Widowed parents who have not remarried, spouses who have not remarried, widowed or unmarried siblings of the fallen for service in the public and private sectors;
- 16) Those who have served in the Army as combatants;
- 17) Those who have rendered commendable service in any capacity, for not less than one year, in the administration that has issued this notice of competition;
- 18) Married and unmarried with regard to the number of dependent children;
- 19) The handicapped and maimed civilians;
- 20) The military volunteers of the Army, dismissed without demerita at the end of their military conscription.

In case of merits and titles parity, preference is given considering:

- 1) The number of dependent children, regardless of whether the candidate is married or not;
- 2) In case of commendable service rendered in public administration;
- 3) The younger candidate.

The preference securities must be held on the application deadline.

#### **ART. 7**

##### **Approval of the ranking**

The final ranking is drawn up in descending order of the candidates' overall marks; in case of ex equo, the indications referred to in Art. 6 would apply.

The merit ranking is approved by means of the Director General's decree and is the result of the marks obtained during the exams and the assessment of titles and qualifications. The final ranking will be posted at the University Official notice board and from that moment it is possible to appeal. The ranking is valid according to current legislation.

#### **ART. 8**

##### **General conditions of the employment contract and take up**

The successful candidate will be recruited for a probation period and with a fixed-term dependent individual contract of 24 months, as a first level Technologist, category EP, economic position EP1.

The overall duration of the contracts, pursuant to art. 24 bis paragraph 3 of Law no. 240 of 30.12.2010, cannot in any case be longer than five years with the same University.

At the employment take up, the candidate is required to prove the possession of the requirements established in Art. 2 of the present notice of competition, by means of a statutory declaration of certification as provided for by Art. 46 Presidential Decree 28.12.2000 no 445. The statement related to citizenship and political rights must indicate the possession of the requirements within the competition deadline. The Administration will verify the truthfulness of the self-certifications, pursuant to Art. 71 of the Italian Presidential Decree DPR 28.12.2000, no. 445. In case the verification shows that the content of the declaration does not correspond to the truth, the applicant shall forfeit any benefit resulting from the provisions made on the basis of a false declaration, without prejudice to the provisions of art. 76 of the Italian Presidential Decree DPR 28.12.2000, no. 445 on criminal penalties. If the person concerned does not wish or is unable to present a self-declaration, the certificates related to conditions, facts, or personal qualities resulting from registers or public records kept or stored by a public administration can be acquired ex officio by this University upon the candidate's indication of the administration that maintains the register or the documents. The candidate's physical suitability will be determined by a doctor appointed by the University. The salary for the recruited candidate is indicated in the resolution of the Board (CdA) of 19.06.2018, as stated in the forewords of this notice of competition. The average working time corresponds to 36 hours per week in a quarter. The probation period is established for the duration of one month and cannot be renewed or extended. The contract referred to in this competition may not be combined either with similar contracts with other universities or private scientific facilities, or with doctoral grants or post-

graduate fellowships. The position of Technologist is incompatible with the exercise of trade and industry, and - if full-time - with private professional activity, in the framework of obligations concerning incompatibility as set forth under art. 53 Legislative Decree 165/2001.

#### **ART. 9**

##### **Personal Data Handling**

Pursuant to Legislative Decree no. 196 of June, 30, 2003 and EU Regulation 679/2016, the processing of personal data provided or otherwise acquired by the University is aimed solely at carrying out this selection and it will be carried out by authorised personnel, using procedures, including IT procedures, in the manner and within the limits necessary to pursue the aforementioned purposes. The data will be stored in accordance with the rules on the conservation of administrative documentation. The data controller is Università degli Studi di Milano-Bicocca in the person of the Rector, Legal Representative, with registered office in Piazza dell'Ateneo Nuovo, 1 – 20126 Milano.

#### **ART. 10**

##### **Head of Procedures**

Pursuant to Law no. 241 of August 7.1990, the person responsible for this selection procedure is Alessandro Cava, Head of the Recruitment Sector, Ed. U6, P.zza Ateneo Nuovo 1, 20126 - Milan.

#### **ART. 11**

##### **Referring Provisions**

For anything that is not expressly covered in the present notice of competition reference shall be made, where applicable, to the norms cited in the Consolidated Act of 01.10.1957 no. 3, in the Presidential Decree 05.03.1957 no. 686 and further modifications, and in the Presidential Decree 09.05.1994 no. 487 and further modifications and any related laws in force.

#### **ART. 12**

##### **Advertising**

This Notice of Competition shall be published and posted to the Official Notice Board of the University of Milano-Bicocca, sent to the Italian Ministry of Education (MIUR) and to the European Community for the publication in Italian and English on their websites, and will be available on the University website (<http://www.unimib.it/concorsi>) and University Registry.

THE DIRECTOR GENERAL  
Cristiano Nicoletti  
(digitally signed pursuant to art. 24, L.D 82/05)

UOR: Head of Human Resources: Maria Bramanti

Selection Manager: Alessandro Cava

Practice treated by: Recruitment Sector – Competitions Office – Natalino Pranteda

**DISCLAIMER: The English version is a translation of the original in Italian and is intended for information purposes only. In case of discrepancies, the Italian version prevails.**